Product fiche[1]

LG Electronics

Manufacturer[2] LG Electronics Inc.

Model Number[3] (Outdoor unit / Indoor unit)	Sound power levels[4] (Outdoor unit /Indoor unit)	Refrigerant[5] (kg)	t-CO_2 eq	SEER/SCOP	[6] Q_{CE} / [7] Q_{HE} (kWh)	Pdesignc /Pdesignh (kW)	The backup heating capacity[8] (kW)
D09RN UL2/D09RN NSJ	65 / 59	R410A(1.00)	2.09	7.7(A++) / 4.6(A++)	114 / 853	2.5 / 2.8	0
D12RN UL2/D12RN NSJ	65 / 59	R410A(1.00)	2.09	7.6(A++) / 4.6(A++)	162 / 883	3.5 / 2.9	0
D18RN UL2/D18RN NSK	65 / 60	R410A(1.25)	2.61	7.0(A++) / 4.2(A+)	250 / 1367	5.0 / 4.1	0
D24RN UUE/D24RN NSK	70 / 65	R410A(1.35)	2.82	6.5(A+++) / 4.0(A+)	356 / 1770	6.6 / 5.0	0

※ t-CO_2 eq = F-gas (kg) x GWP / 1000

GWP(Global warming potential)[9]

Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid, R-410A with a GWP equal to 20875.This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 20875 times higher than 1 kg of CO2, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.

Annex (EN/BG/ES/CZ/DK/DE/EE/GR/FR/HR/IT/LV/LT/HU/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/FI/SE/GA/SR/MK/NO/SQ/BS/BG) LG Electronics

1 (**EN**) Product fiche (/**BG**) Продуктов фиш (/**ES**) Ficha del producto (/**CZ**) Informační list (/**DK**) Datablad (/**DE**) Produktdatenblatt (/**EE**) Tootekirjeldus (/**GR**) Δελτίο προϊόντος (/**FR**) Fiche produit (/**HR**) Informacijski list proizvoda (/**IT**) Scheda prodotto (/**LV**) Ražojuma speciālā zīme (/**LT**) Gaminio vardinių parametrų lentelė (/**HU**) Gaminio vardinių parametrų lentelė (/**MT**) Skeda tal-prodott (/**NL**) Productkaart (/**PL**) Karta produktu (/**PT**) Ficha de produto (/**RO**) Fișa produsului (/**SK**) Opis výrobku (/**SL**) Podatkovna kartica izdelka (/**FI**) Tuotetietolaite (/**SE**) Produktblad (/**GA**) Mhéan an táirge (/**SR**) Режим производа (/**MK**) Информативен лист (/**NO**) Produktinformasjon (/**SQ**) Përshkrimi i produktit (/**BS**) Upoštevanje varstva (/**BG**) Резим производа

2 (**EN**) Supplier's name or trade mark (/**BG**) име или търговска марка на доставчика (/**ES**) Nombre o marca comercial del proveedor (/**CZ**) název nebo ochranná známka dodavatele (/**DK**) Leverandørens navn eller varemærke (/**DE**) Name oder Warenzeichen des Lieferanten (/**EE**) tarnija nimi või kaubamärk (/**GR**) επωνυμία ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή (/**FR**) nom du fournisseur ou marque (/**HR**) naziv ili zaštitni znak dobavljača (/**IT**) nome o marchio del fornitore (/**LV**) piegādātāja nosaukums vai preču zīme (/**LT**) tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas (/**HU**) tiekéju pavadinimas arba prekės ženklas (/**MT**) isem l-fornitur jew l-marka kummercjali (/**NL**) naam van de leverancier of handelsmerk (/**PL**) nazwa dostawcy lub znak towarowy (/**PT**) Nome do fornecedor ou marca registada (/**RO**) denumirea sau marca de comerț a furnizorului (/**SK**) meno dodávateľa alebo jeho ochranná známka (/**SL**) dobavljateljevo ime ali blagovna znamka (/**FI**) tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki (/**SE**) Leverantörens namn eller varumärke (/**GA**) Ainm an tsoláthraí nó trádmharc (/**SR**) Назив или заштитни знак добављача (/**MK**) Име на снабдувачот или трговска марка (/**NO**) Leverandørens navn eller varemerke (/**SQ**) Emri i furnizuesit apo markës tregtare (/**BS**) Naziv ili zaštitni znak dobavljača

3 (**EN**) Model identifier of the indoor air conditioner or of the indoor and outdoor elements of the air conditioner (/**BG**) идентификатор на модела (/**ES**) Identificador del modelo (/**CZ**) Identifikační značka modelu (/**DK**) Modelidentifikation (/**DE**) Modellkennung (/**EE**) ruumis kasutatava kliimaseadme mudelihäälis või ruumis ja väljas asuvate kliimaseadmeosade mudelihäälised (/**GR**) αναγνωριστικό του μοντέλου του κλιματιστικού (/**FR**) référence du modèle de climatiseur (/**HR**) dobavljačeva identifikacijska oznaka unutarnjeg klimatizacijskog uređaja ili unutarnjih i vanjskih elemenata klimatizacijskog uređaja (/**IT**) identificatore del modello del condizionatore (/**LV**) iekštelpas gaisa kondicionētāja modeļa identifikators vai gaisa kondicionētāja iekštelpas un ārā ejošamās modeļu identifikātori (/**LT**) vidaus oro kondicionieriaus arba palaipsnje ir lauke esančių oro kondicionierių modelio žymuo (/**HU**) klímaberendezés belső egységének vagy a belső és a szabadtéri egységek azonosítója (/**MT**) l-identifikatur tal-mudell tal-kundizzjonatur tal-arja ta' gewwa jew tal-elementi tal-kundizzjonatur tal-arja ta' gewwa jew ta' barra (/**NL**) typeaanduiding (/**PL**) oznaczenie modelu klimatyzatora wewnętrznego lub elementów wewnętrznych bądź zewnętrznych klimatyzatora (/**PT**) Identificador de modelo (/**RO**) identificatorul de model (/**SK**) identifikačný kód modelu vnútornej a vonkajších prvkov klimatizátora (/**SL**) identifikacijska oznaka notranje klimatske naprave (/**FI**) sisäilmastointilaitteen tai huoneilmastointilaitteen sisä- ja ulkoyksikköiden mallitunnuste (/**SE**) Modellbeteckningen (/**GA**) Sainaithantóir múnla den aerchóirtheoir laistigh nó de phárteanna laistigh agus lasmuigh an aerchóirtheora. (/**SR**) Идентификатор модела унутрашњег климе уређаја или унутрашњих и спољних елемената клима уређаја. (/**MK**) Идентификациски број на модел на внатрешниот климатизер или на внатрешните и надворешните елементи на климатизерот. (/**NO**) Modell identifikator innendørs klimaanlegg eller de innendørs og utendørs på klimaanlegget. (/**SQ**) Identifikuesi model i kondicionerit ajror të brendshëm apo elementeve të brendshme dhe të jashtme të kondicionerit ajror. (/**BS**) Međunarodni geršan lofttrestilsonačnar innandyra eda āhrifapparēttir innan- og utandyra lofttrestilsonačar. (/**BS**) Identifikator modela unutarnjeg klima uređaja ili unutarnjih i vanjskih elemenata klima uređaja.

4 (**EN**) Inside and outside sound power levels at standard rating conditions (/**BG**) нива на звуковата мощност вътре в помещението и на открито, измерени при стандартни условия на изпитване за режим на охлаждане или отопление (/**ES**) Nivel de potencia acústica interior y exterior en condiciones estándar (/**CZ**) vnitřní a venější hladina akustického výkonu za standardních jmenovitých podmínek pro režim chlazení a/nebo vytápění (/**DK**) Det anvendte kølemiddels navn og GWP samt følgende standardtekst (/**DE**) Schallleistungspegel in Innenräumen und im Freien bei Norm-Nennbedingungen im Kühl- und/oder Heizbetrieb (/**EE**) müratasemed ruumis ja väljas nimiväärtuste määramise standardtingimustes jahutamis (/**GR**) στάθμες ηχητικής ισχύος του εσωτερικού χώρου και του εξωτερικού χώρου (/**FR**) niveaux de puissance acoustique intérieur et extérieur (/**HR**) unutarnje i vanjske razine snage zvuka pri standardnim nazivnim uvjetima, u načinu hlađenja ili grijanja (/**IT**) livelli di potenza sonora interna ed esterna alle condizioni nominali standard per le funzioni di raffreddamento e/o riscaldamento (/**LV**) noteiktais iekšējas un ārējas elementu akustiskās jaudas līmenis dzesēšanas un/vai sildīšanas režīmā nominālajos standartapstākļos (/**LT**) standartinėmis sąlygomis vesinimo ir (arba) šildymo režimu veikiančio prietaiso išeidziamo garso galios lygiai viduje ir lauke (/**HU**) standardtörténési szabályok szerinti belső és külső egység hangteljesítmény szintje a hűtési és/vagy fűtési üzemmód esetén (/**MT**) l-livelli tal-ħaxwna akustika fuq gewwa u fuq barra b'kundizzjonijiet nominali standard, fl-modalitajiet ta' tkessih u/jew tisħin (/**NL**) geluidsniveaus van de binnen- en buitenenheden (/**PL**) poziomy mocy akustycznej w pomieszczeniu i na zewnątrz w warunkach znamionowych znormalizowanych, dla trybu chłodzenia lub ogrzewania (/**PT**) Níveis de potência sonora (/**RO**) nivelul de putere acustică (/**SK**) vnútorné a vonkajšie hladiny akustického (/**SL**) notranje in zunanje ravni zvočne moči (/**FI**) äänitaso sisällä ja ulkona nimellisolosuhteissa jäähdytys (/**SE**) ljudeffektskrivare inom- och utomhus vid standardförhållanden för kyla och/eller värmedrift (/**GA**) Leibhéil chumhachta fuaime istigh agus amuigh ag gnáthchúlaí rátála (/**SR**) Нивои унутрашње и спољне звучне снаге у стандардним условима прочене (/**MK**) Внатрешни и надворешни нивоа на јачина на звук при стандардни услови на ранирање (/**NO**) Innvendige og utvendige lydeffektnivåer ved standard vurderingsforhold (/**SQ**) Fuqia e zërit jashtë dhe brenda niveleve të kushtetve standarde të njësive. (/**BS**) Stig hljóðaflu innan- og utandyra fyrir staðlaðar aðstæður. (/**BS**) Nivoi unutarnje i vanjske zvučne snage u standardnim uslovima prociene

5 (**EN**) Refrigerant (/**BG**) Хладилен (/**ES**) Refrigerante (/**CZ**) Chladiva (/**DK**) kølemiddel (/**DE**) Kältemittel (/**EE**) külmutusaine (/**GR**) ψυκτικού μέσου (/**FR**) réfrigérant (/**HR**) rashladnog (/**IT**) refrigerante (/**LV**) ledusmašīna (/**LT**) Šaldalo (/**HU**) hűtőközeg (/**MT**) refrigerant (/**NL**) koelmiddel (/**PL**) chłodniczego (/**PT**) refrigerante (/**RO**) agent frigorific (/**SK**) chladiva (/**SL**) hladilno (/**FI**) Kylmäaineetta (/**SE**) kylmedium (/**GA**) Cuisneán (/**SR**) Расхладњивач (/**MK**) Средство за ладење (/**NO**) Kjølemedium (/**SQ**) Frigoriferi (/**BS**) Rashladivač

6 (**EN**) The indicative annual electricity consumption for an average cooling season Q_{CE} in kWh/a: Energy consumption "XYZ" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located. (/**BG**) „Консумация на енергия „XYZ" в kWh годишно, въз основа на резултати от стандартно изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и къде се намира." (/**ES**) Consumo de energía "XYZ" kWh/año, según los resultados obtenidos en ensayos estándar. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que esté instalado. (/**CZ**) „Spotřeba energie „XYZ" kWh za rok, založená na výsledcích normalizované zkoušky. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče." (/**DK**) «Årforbrug «XYZ» kWh pr. år, på grundlag af standardiserede prøvningsresultater. Det faktiske energiforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet anvendes, og hvor det er placeret.» (/**DE**) „Energieverbrauch „XYZ" kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab." (/**EE**) „Energiatarbimine XYZ kilovat-tunti aastas, põhinebstandardtingimustes mõõdetud tulemustel. Tegelik energiatarbimine oleneb seadme kasutusviisist ja asukohast." (/**GR**) «Κατανάλωση ενέργειας "XYZ" kWh ετησίως, με βάση τα αποτελέσματα πρότυπης δοκιμής. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής.» (/**FR**) «consommation d'énergie de "XYZ" kWh par an, déterminée sur la base des résultats obtenus dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.» (/**HR**) „Potrošnja energije XYZ kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi." (/**IT**) «Consumo di energia "XYZ" kWh/anno in base ai risultati di prove standard. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato» (/**LV**) "Elektroenerģijas patēriņš "XYZ" kWh gadā, pamatojoties uz standarta testu rezultātiem. Faktiskais elektroenerģijas patēriņš atkarīgs no ierīces izmantošanas veida un atrašanās vietas. (/**LT**) „Suvartojamos energijos kiekis „XYZ" kWh per metus, grindžiamas įprasto bandymo rezultatais. Faktinis suvartojamos energijos kiekis priklausuo nuo to, kaip prietaisas naudojamas ir kur jis pastatytas." (/**HU**) „Évi energiafogyasztás „XYZ" kWh per metus, az átlagos szabványos vizsgálat eredményeinek figyelembevételével." (/**MT**) "Konsum ta' enerġija 'XYZ' kWh fis-sena, ibbażat fuq rezultati ta' test standard l-konsum proprju tal-enerġija jiddipendi fuq kif jiġi użat il-ħaġmir u fuq il-post fejn jitqiegħed." (/**NL**) „energieverbruik „XYZ" kWh per jaar, gebaseerd op de resultaten van standaardtests. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het zich bevindt" (/**PL**) „Zużycie energii elektrycznej » XYZ» kWh rocznie na podstawie wyników próby przeprowadzonej w normalnych warunkach. Rzeczywiste zużycie energii elektrycznej zależy od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca, w którym się ono znajduje" (/**PT**) «Consumo de energia "XYZ" kWh por ano, com base nos resultados do teste normalizado. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização» (/**RO**) „Consum de energie de «XYZ» kWh pe an, pe baza rezultatelor testelor standard. Consumul de energie real depinde de condițiile de utilizare a aparatului și de locul unde este amplasat." (/**SK**) „Spotreba energie XYZ kWh za rok na základe výsledkov štandardného preskúšania. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené." (/**SL**) „Letna poraba energije XYZ kWh na leto na podlagi rezultatov standardnega preskusa. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave in njene lokacije." (/**FI**) "Energiankulutus "XYZ" kWh vuodessa laskettuna vakio-olosuhteissa. Todellisen energiankulutuksen riippuu laitteen käyttötavoista ja laitteen sijoituksesta." (/**SE**) "Energiförbrukning "XYZ" i kWh per år, baserat på resultat från standardiserade provningar. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras." (/**GA**) An t-úsáid leictreachais bliantúil tásaoch do mheánshéasúr fuaraithe Q_{CE} i kWh/a: Ídiú fuinnimh "XYZ" kWh in aghaidh na bliana, bunaithe ar thorthaí tástála caighdeánacha. Beidh an t-ídiú fuinnimh iarmhír ag brath ar conas a úsáidtear an gléas agus an áit ina bhfuil sé suite. (/**SR**) Индикативна годишња потрошња струје у просечној сезони хлађења Q_{CE} у kWh/a: Потрошња електричне енергије „XYZ" kWh годишње, на основу резултата стандардног теста. Стварна потрошња електричне енергије зависиће од того како се користи уређај и где се налази. (/**MK**) Индикативната годишна потрошувачка на електрична енергија за просечна сезона на ладење Q_{CE} во киловат-часови/годишно: Потрошувачка на електрична енергија „XYZ" киловат-часови годишно, на основа на стандардни тест резултати. Вистинската потрошувачка на електрична енергија ке зависи од тоа како се користи апаратот и каде е поставен. (/**NO**) Det estimerte årlige strømforbruket for en gjennomsnittlig kjølesesong Q_{CE} i kWh/a: Energiforbruk "XYZ" kWh per år, basert på standard testresultater. Faktisk strømforbruk avhenger av hvordan apparatet brukes og hvor det er plassert. (/**SQ**) Konsumi indikativ vjetor i elektricitetit për një sezonë tipike Q_{CE} në kWh/a: Konsumi i energjisë "XYZ" kWh në vit, bazuar në rezultatet e testeve standarde. Konsumi aktual i energjisë do të varet se si përdoret pajisja dhe ku gjindet. (/**BS**) Okvirna godišnja potrošnja struje u prosječnoj sezoni hlađenja Q_{CE} u kWh/a: Potrošnja električne energije „XYZ" kWh godišnje, na osnovu rezultata standardnog testa. Stvarna potrošnja električne energije zavisi će od toga kako se koristi uređaj i gdje se nalazi.

MBM64916302

6 (**RO**) « Consum de energie de «XYZ» kWh pe an, pe baza rezultatelor testelor standard. Consumul real de energie va depinde de modul de utilizare a aparatului și de locul unde este amplasat.» (/**SK**) „Spotreba energie XYZ kWh za rok na základe výsledkov štandardného preskúšania. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené." (/**SL**) „Letna poraba energije „XYZ" kWh na leto na podlagi rezultatov standardnega preskusa. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave in njene lokacije." (/**FI**) "Energiankulutus "XYZ" kWh vuodessa laskettuna vakio-olosuhteissa. Todellisen energiankulutuksen riippuu laitteen käyttötavoista ja laitteen sijoituksesta." (/**SE**) "Energiförbrukning "XYZ" i kWh per år, baserat på resultat från standardiserade provningar. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras." (/**GA**) An t-úsáid leictreachais bliantúil tásaoch do mheánshéasúr fuaraithe Q_{CE} i kWh/a: Ídiú fuinnimh "XYZ" kWh in aghaidh na bliana, bunaithe ar thorthaí tástála caighdeánacha. Beidh an t-ídiú fuinnimh iarmhír ag brath ar conas a úsáidtear an gléas agus an áit ina bhfuil sé suite. (/**SR**) Индикативна годишња потрошња струје у просечној сезони хлађења Q_{CE} у kWh/a: Потрошња електричне енергије „XYZ" kWh годишње, на основу резултата стандардног теста. Стварна потрошња електричне енергије зависиће од тога како се користи уређај и где се налази. (/**MK**) Индикативната годишна потрошувачка на електрична енергија за просечна сезона на ладење Q_{CE} во киловат-часови/годишно: Потрошувачка на електрична енергија „XYZ" киловат-часови годишно, на основа на стандардни тест резултати. Вистинската потрошувачка на електрична енергија ке зависи од тоа како се користи апаратот и каде е поставен. (/**NO**) Det estimerte årlige strømforbruket for en gjennomsnittlig kjølesesong Q_{CE} i kWh/a: Energiforbruk "XYZ" kWh per år, basert på standard testresultater. Faktisk strømforbruk avhenger av hvordan apparatet brukes og hvor det er plassert. (/**SQ**) Konsumi indikativ vjetor i elektricitetit për një sezonë tipike Q_{CE} në kWh/a: Konsumi i energjisë "XYZ" kWh në vit, bazuar në rezultatet e testeve standarde. Konsumi aktual i energjisë do të varet se si përdoret pajisja dhe ku gjindet. (/**BS**) Okvirna godišnja potrošnja struje u prosječnoj sezoni hlađenja Q_{CE} u kWh/a: Potrošnja električne energije „XYZ" kWh godišnje, na osnovu rezultata standardnog testa. Stvarna potrošnja električne energije zavisit će od toga kako se koristi uređaj i gdje se nalazi.

7 (**EN**) The indicative annual electricity consumption for an average heating season Q_{HE} in kWh/a : Energy consumption "XYZ" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located. (/**BG**) „Консумация на енергия „XYZ" в kWh годишно, въз основа на резултати от стандартно изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и къде се намира." (/**ES**) Consumo de energía "XYZ" kWh/año, según los resultados obtenidos en ensayos estándar. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que esté instalado. (/**CZ**) „Spotřeba energie „XYZ" kWh za rok, založená na výsledcích normalizované zkoušky. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče." (/**DK**) «Årforbrug «XYZ» kWh pr. år, på grundlag af standardiserede prøvningsresultater. Det faktiske energiforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet anvendes, og hvor det er placeret.» (/**DE**) „Energieverbrauch „XYZ" kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab." (/**EE**) „Energiatarbimine XYZ kilovat-tunti aastas, põhinebstandardtingimustes mõõdetud tulemustel. Tegelik energiatarbimine oleneb seadme kasutusviisist ja asukohast." (/**GR**) «Κατανάλωση ενέργειας "XYZ" kWh ετησίως, με βάση τα αποτελέσματα πρότυπης δοκιμής. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής.» (/**FR**) «consommation d'énergie de "XYZ" kWh par an, déterminée sur la base des résultats obtenus dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.» (/**HR**) „Potrošnja energije XYZ kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi." (/**IT**) «Consumo di energia "XYZ" kWh/anno in base ai risultati di prove standard. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato» (/**LV**) "Elektroenerģijas patēriņš "XYZ" kWh gadā, pamatojoties uz standarta testu rezultātiem. Faktiskais elektroenerģijas patēriņš atkarīgs no ierīces izmantošanas veida un atrašanās vietas". (/**LT**) „Suvartojamos energijos kiekis „XYZ" kWh per metus, grindžiamas įprasto bandymo rezultatais. Faktinis suvartojamos energijos kiekis priklausuo nuo to, kaip prietaisas naudojamas ir kur jis pastatytas." (/**HU**) „Évi energiafogyasztás „XYZ" kWh per metus, az átlagos szabványos vizsgálat eredményeinek figyelembevételével." (/**MT**) "Konsum ta' enerġija 'XYZ' kWh fis-sena, ibbażat fuq rezultati ta' test standard l-konsum proprju tal-enerġija jiddipendi fuq kif jiġi użat il-ħaġmir u fuq il-post fejn jitqiegħed." (/**NL**) „energieverbruik „XYZ" kWh per jaar, gebaseerd op de resultaten van standaardtests. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het zich bevindt" (/**PL**) „Zużycie energii elektrycznej » XYZ» kWh rocznie na podstawie wyników próby przeprowadzonej w normalnych warunkach. Rzeczywiste zużycie energii elektrycznej zależy od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca, w którym się ono znajduje" (/**PT**) «Consumo de energia "XYZ" kWh por ano, com base nos resultados do teste normalizado. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização» (/**RO**) „Consum de energie de «XYZ» kWh pe an, pe baza rezultatelor testelor standard. Consumul de energie real depinde de condițiile de utilizare a aparatului și de locul unde este amplasat." (/**SK**) „Spotreba energie XYZ kWh za rok na základe výsledkov štandardného preskúšania. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené." (/**SL**) „Letna poraba energije „XYZ" kWh na leto na podlagi rezultatov standardnega preskusa. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe naprave in njene lokacije." (/**FI**) "Energiankulutus "XYZ" kWh vuodessa laskettuna vakio-olosuhteissa. Todellisen energiankulutuksen riippuu laitteen käyttötavoista ja laitteen sijoituksesta." (/**SE**) "Energiförbrukning "XYZ" i kWh per år, baserat på resultat från standardiserade provningar. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras." (/**GA**) An t-úsáid leictreachais bliantúil tásaoch do mheánshéasúr téite Q_{HE} i kWh/a: Ídiú fuinnimh "XYZ" kWh in aghaidh na bliana, bunaithe ar thorthaí tástála caighdeánacha. Beidh an t-ídiú fuinnimh iarmhír ag brath ar conas a úsáidtear an gléas agus an áit ina bhfuil sé suite. (/**SR**) Индикативна годишња потрошња струје у просечној сезони греења Q_{HE} у kWh/a: Потрошња електричне енергије „XYZ" kWh годишње, на основу резултата стандардног теста. Стварна потрошња електричне енергије зависиће од тога како се користи уређај и где се налази. (/**MK**) Индикативната годишна потрошувачка на електрична енергија за просечна греење сезона Q_{HE} во киловат-часови/годишно: Потрошувачка на електрична енергија „XYZ" киловат-часови годишно, на основа на стандардни тест резултати. Вистинската потрошувачка на електрична енергија ке зависи од тоа како се користи апаратот и каде е поставен. (/**NO**) Det estimerte årlige strømforbruket for en gjennomsnittlig fyringssesong Q_{HE} i kWh/a: Energiforbruk "XYZ" kWh per år, basert på standard testresultat. Faktisk strømforbruk avhenger av hvordan apparatet brukes og hvor det er plassert (/**SQ**) Konsumi indikativ vjetor i elektricitetit për një sezonë ngrohëse Q_{HE} në kWh/a: Konsumi i energjisë "XYZ" kWh në vit, bazuar në rezultatet e testeve standarde. Konsumi aktual i energjisë do të varet se si përdoret pajisja dhe ku gjindet. (/**BS**) Okvirna godišnja potrošnja struje u prosječnoj sezoni grijanja Q_{HE} u kWh/a: Potrošnja električne energije „XYZ" kWh godišnje, na osnovu rezultata standardnog testa. Stvarna potrošnja električne energije zavisit će od toga kako se koristi uređaj i gdje se nalazi.

8 (**EN**) The declared capacity and an indication of the back up heating capacity assumed for the calculation of SCOP at reference design conditions. (/**BG**) Обявената мощност и мощността на спомагателното електрическо подгряване, за които е изчислен SCOP при стандартни проектни условия. (/**ES**) La potencia declarada y una indicación de la potencia de calefacción de reserva asumida para el cálculo del SCOP en condiciones de diseño de referencia. (/**CZ**) Deklarovaný výkon a záložní topný výkon odhadovaný pro výpočet SCOP při referenčních návrhových podmínkách. (/**DK**) Den opgivne ydelse og en angivelse af, hvilken backup-varmekapacitet der er taget i grund ved beregningen af SCOP ved dimensionerede referencebetingelser. (/**DE**) Angegebenes Leistungsvermögen und die zur Berechnung der SCOP unter Bezugs-Auslegungsbedingungen zugrunde gelegte Ersatzheizleistung. (/**EE**) Deklareeritud võimsuse ja varuküttesaadme võimsus, mida on eeldatud SCOP arvutamisel etteantud disainitingimuste juures. (/**GR**) Η δηλωμένη ισχύς και ανάφορά της θεμελιωτής ισχύος εξόδρομού ηλεκτρικού θερμοτήρα βάσει της οποίας υπολογίστηκε ο SCOP υπό συνθήκες αναφοράς για τον σχεδιασμό. (/**FR**) La puissance déclarée et une indication de la puissance du dispositif de chauffage de secours prise en calcul du SCOP dans les conditions de référence (/**HR**) Deklarirani kapacitet i ocjena rezervnog kapaciteta grijanja koji se pretpostavlja za izračun vrijednosti SCOP pri referentnim projektnim uvjetima (/**IT**) La capacità dichiarata ed l'indicazione della capacità di riscaldamento dell'elemento di backup (ipotizzata per l'calcolo dello SCOP in condizioni di progettazione di riferimento. (/**LV**) Deklarēto jaudu un norādi par rezerves sildītāja jaudu, kas ņemta vērā, aprēķinot SCOP atsauces apstākļu apstākļos. (/**LT**) Deklaruotas galijamas ir pagalbinės šildymo galijamas, numatytas apskaičiuojant SCOP nomininiu projektiniu sąlygomis. (/**HU**) Deklarált teljesítmény és a tartalék fűtőelem teljesítménye, amelyeket az SCOP kiszámítása a referencia tervezési feltételek mellett feltételezett. (/**MT**) Il-kapacità dikjarata u indikazzjoni tal-kapacità tal-ħeriġa ta' emergenza assunt għall-kalkolu tas-SCOP b'kundizzjonijiet ta' referenza tad-disinn. (/**NL**) Het opgegeven vermogen en een indicatie van het vermogen van de back-upverwarming, te gebruiken voor de berekening van de SCOP bij de referentieontwerpomstandigheden. (/**PL**) Deklarowana wydajność wraz ze wskazaniem wydajności rezerwowego podgrzewacza przyjętej do obliczenia SCOP w warunkach odniesieniowych odniesienia (/**PT**) A capacidade declarada e uma indicação da capacidade eléctrica de apoio para aquecimento assumida para o cálculo do SCOP em condições de projecto de referência (/**RO**) Capacitatea declarată și o indicație a capacității de încălzire de rezervă presupuse pentru calculul SCOP în condițiile de proiectare de referință (/**SK**) Deklarovaná kapacita a údaj o kapacite záložného vykurovacieho telesa, ktoré sa predpokladajú pri výpočte SCOP pri referenčných konštrukčných podmienkach (/**SL**) Navedena zmogljivost in oznaka zmogljivosti za zasilno ogrevanje, ki se predpostavlja za izračun SCOP pri pogojih referenčne zasnove (/**FI**) Ilmoitettu teho ja ilmoitus oletetusta varalämmityslähteestä, joka on otettu huomioon laskettaessa SCOP-arvoa perusmitoituksi-suhteissa (/**SE**) Angiven kapacitet och angivelse av kapaciteten hos backup-värmaren som används för beräkningen av SCOP vid dimensionerande referensvillkor (/**GA**) An tsuas deartharthaithe agus tásc den tsásach tréith cúltaca tomhaidhe do roinn SCOP i ndáil dhearadh tagartha. (/**SR**) Наведени капацитет и индикација подршке грејног капацитета претпостављена за обрачун SCOP у условима референтног пројекта. (/**MK**) Декларираниот капацитет и индикација на претпоставена резервна греење на SCOP при референтни услови. (/**NO**) Den erklærte kapasiteten og en indikasjon på reservevarmekapacitet antatt for beregning av SCOP ved referansedimensjonerende forholdt. (/**SQ**) Kapaciteti i deklaruar dhe indikacioni për kapacitet rezervë rezervë i përdorur për llogaritjen të SCOP në kushtet referente të dizajnit. (/**BS**) Uppgefin gata og vísbending um aukaliggja hitagetu sem gert er ráð fyrir til að geta reiknað út SCOP á viðmiðunarástæðum hönnunar. (/**BS**) Navedni kapacitet i indikacija podržanog grijnog kapaciteta pretpostavljena za izračun SCOP u uslovima referentnog projekta.

9 (**EN**) Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [xxx]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [xxx] times higher than 1 kg of CO2, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional." (/**BG**) „Изтичането на хладилен агент допринася за изменението на климата. Хладилен агент с по-ниска потенциален за глобално затопляне (ГПЗ) би допринесъл по-малко за глобалното затопляне, отколкото хладилен агент с по-висок ГПЗ при евентуално изпускане в атмосферата. Настоящият уред съдържа хладилен агент с ГПЗ в размер на [xxx]. Това означава, че ако 1 kg от хладилния агент бъде изпуснат в атмосферата, въздействието за глобалното затопляне ще бъде [xxx] пъти по-високо, отколкото от 1 kg CO2 за период от 100 години. Никога не се опитвайте да се намесвате в работата на кръга на хладилния агент или сами да разглобявате уреда, а винаги се обръщайте към специалист."

9 (**ES**) Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático. Cuanto mayor sea el potencial de calentamiento global (GWP) de un refrigerante, más contribuirá a dicho calentamiento su vertido a la atmósfera. Este aparato contiene un fluido refrigerante con un GWP igual a [xxx]. Esto significa que, si pasara de la atmósfera 1 kg de este fluido refrigerante, el impacto en el calentamiento global sería, a lo largo de un período de 100 años, [xxx] veces mayor que si se vertiera 1 kg de CO2. Nunca intente intervenir en el circuito del refrigerante ni desmontar el aparato usted mismo; consulte siempre a un profesional. (/**CZ**) Únik chladiva se podílí na změně klimatu. Chladivo s nižším potenciálem globálního oteplování (GWP) by se v případě úniku do ovzduší podílelo na globálním oteplování méně než chladivo s vyšším GWP. Toto zařízení obsahuje chladicí kapalinu s GWP ve výši [xxx]. To znamená, že pokud by do ovzduší unikl 1 kg této chladicí kapaliny, dopad na globální oteplování by byl [xxx] krát vyšší než 1 kg CO2, Nenarušuje chladicí okruh sám vlastní rukou nebo neprovádějte demontáž výrobku sami a vždy se obraťte na odborníka. (/**DK**) «Kølemiddelskade bidrager til klimaforandringen. Slipper kølemidlet ud i atmosfæren, bidrager det mindre til den global opvarmning (GWP) er lavt, end hvis det er høt. Dette apparat indeholder en kølevæske, hvis GWP er lik [xxx]. Det betyder, at hvis 1 kg af dette kølemiddel til atmosfæren, så vil det gennem en periode på 100 år bidrage [xxx] gange mere til den globale opvarmning end 1 kg CO2. Prøv aldrig selv at ville ved kølemiddelkredsløbet eller at skille produktet ad selv - overlad altid det til en fagmand.» (/**DE**) „Der Austritt von Kältemittel trägt zum Klimawandel bei. Kältemittel mit geringerem Treibhauspotenzial tragen im Fall eines Austritts weniger zur Erderwärmung bei als solche mit höherem Treibhauspotenzial. Dieses Gerät enthält Kältemittel mit einem Treibhauspotenzial von [xxx]. Somit hätte ein Austreten von 1 kg dieses Kältemittels [xxx] Mal größere Auswirkungen auf die Erderwärmung als 1 kg CO2, bezogen auf hundert Jahre. Keine Arbeiten am Kältekreislauf vornehmen oder das Gerät zerlegen – stets Fachpersonal hinzuziehen." (/**EE**) „Külmutusaine leke hoogustab kliima soojenemist. Atmosfääri satumisel armab madalama jõnestusvõimega soojenemispotentsiaaliga mõju (GWP) väärtusega külmutusaine väiksema panuse ülemaailmsesse kliimasoojenemisse kui kõrgema GWP-väärtusega külmutusaine. Seade sisaldab külmutusvedelikku, mille GWP-väärtus on [xxx]. See tähendab, et kui 1 kg seda külmutusvedelikku satub atmosfäärisse, avaldab see 100 aasta jooksul [xxx] korda suuremat panust ülemaailmsesse kliimasoojenemisse kui